

Nombre de la asignatura									Procesos de Aprendizaje de L2	Clave de la asignatura C0110209
Área de formación	Docencia frente a grupo según SATCA				Trabajo de Campo Supervisado según SATCA				Carácter de la asignatura	
	HCS	HPS	TH	C	HTCS	TH	C	TC	( X ) Obligatoria	( ) Optativa
Integral Profesional	2	2	4	4	0	0	0	0	( X ) Obligatoria	( ) Optativa

SERIACIÓN		
Explícita No		Implícita Sí
Asignaturas antecedentes	Asignaturas subsecuentes	Conocimientos previos
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ninguna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sistema Lingüístico de L2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El estudiante requiere haber cubierto y aprobado satisfactoriamente un mínimo de 320 horas de inglés, equivalente a un nivel de Inglés Intermedio en el programa de la Licenciatura en Idiomas.</li> <li>El estudiante requiere de un conocimiento intermedio de la lengua inglesa para extraer ideas generales y específicas de textos científicos escritos. Así mismo este conocimiento le servirá para expresar, de manera oral y escrita, ideas generales y específicas de textos científicos.</li> </ul>

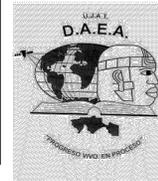


**PROPÓSITO DE LA ASIGNATURA**

El estudiante identificara y diferenciara los principios teóricos, los procesos cognitivos, y los factores psicosociales relacionados con el desarrollo de una segunda lengua en niños y adultos en contextos áulicos. Esto a través de lecturas académicas y pequeñas investigaciones para adquirir conocimientos que sirvan de base para la enseñanza de lenguas en distintos tipos de organizaciones.

**COMPETENCIAS A DESARROLLAR**

<b>Genéricas</b>	<b>Específicas</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Capacidad de análisis y síntesis.</li> <li>2. Conocimiento de una segunda lengua.</li> <li>3. Trabajo en equipo.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desarrollar competencias comunicativas en una segunda lengua: inglés, francés o italiano con el fin de realizar actividades de docencia y traducción e interpretación, considerando la relación lengua y cultura.</li> <li>2. Desarrollar competencias en inglés, francés o italiano para comprender, interpretar, comunicar y difundir los idiomas español, inglés, francés o italiano, con base en estándares internacionales.</li> </ol>



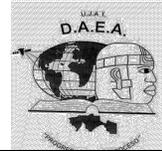
<b>UNIDAD No. 1</b>	<b>Teorías Psicológicas y Sociales del Aprendizaje de una Segunda Lengua</b>	<b>Horas estimadas para cada unidad</b> 16
<b>CONTENIDOS</b>		
<b>Conceptuales</b>	<b>Aprendizaje esperado</b>	<b>Evidencias de aprendizaje</b>
<p>1.1. Fundamentos lingüísticos, psicológicos y socio-culturales del estudio de la adquisición de una segunda lengua.</p> <p>1.2. Teorías psicológicas de la adquisición de una lengua.</p> <p>1.3. Teorías socio-culturales de la adquisición de una lengua.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrasta el “input”, el “output” y la interacción en un contexto áulico para comprender el papel que estos juegan de acuerdo con las diferentes teorías psicológicas y sociales que explican el aprendizaje de una segunda lengua.</li> <li>- Identifica, contrasta y analiza la fundamentación de las diferentes teorías psicológicas y sociales que explican el aprendizaje de una segunda lengua, para determinar las diferentes posturas teóricas que orientan las prácticas de una clase de lenguas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tabla comparativa.</li> <li>- Cuadro sinóptico.</li> <li>- Reporte de la observación de una clase.</li> <li>- Examen escrito.</li> </ul>



<b>UNIDAD No. 2</b>	Impacto de las Diferencias Individuales y las Estrategias de Aprendizaje de los Estudiantes en el Aprendizaje de una Segunda Lengua	<b>Horas estimadas para cada unidad</b>
<b>CONTENIDOS</b>		
<b>Conceptuales</b>	<b>Aprendizaje esperado</b>	<b>Evidencias de aprendizaje</b>
<p>2.1. Las diferencias individuales en los estudiantes y su impacto en el aprendizaje de una segunda lengua.</p> <p>2.2. Las estrategias de aprendizaje de los estudiantes y su impacto en el aprendizaje de una segunda lengua.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifica y contrasta las creencias y evidencias científicas en relación al impacto de las diferencias individuales (ej. edad, aptitudes, motivación, inteligencia, etc.) y estrategias de aprendizaje de una segunda lengua para determinar cómo éstas influyen en el aprendizaje de la misma.</li> <li>- Identifica la congruencia o discrepancia entre las evidencias científicas y la opinión de estudiantes de inglés en relación al impacto de las diferencias individuales y las estrategias de aprendizaje de una segunda lengua para determinar cómo éstas influyen en el aprendizaje del inglés en su propio contexto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cuadros comparativos.</li> <li>- Elaboración e implementación de un cuestionario.</li> <li>- Exposición/presentación.</li> </ul>



<b>UNIDAD No. 3</b>	Etapas del Desarrollo de una Segunda Lengua en Contextos Áulicos	<b>Horas estimadas para cada unidad</b>
<b>CONTENIDOS</b>		
<b>Conceptuales</b>	<b>Aprendizaje esperado</b>	<b>Evidencias de aprendizaje</b>
<p>3.1. Fundamentación psico-lingüística de las etapas del desarrollo de una segunda lengua.</p> <p>3.2. Etapas del desarrollo del sistema lingüístico de la segunda lengua en el contexto áulico.</p> <p>3.3. El rol de la enseñanza en el desarrollo del sistema lingüístico de la segunda lengua.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrasta las etapas del desarrollo de estructuras morfológicas y sintácticas para determinar la etapa de desarrollo en la que se encuentran los aprendices de una segunda lengua en su propio contexto.</li> <li>- Establece similitudes y diferencias entre los procesos de adquisición de la fonética, la pragmática y el vocabulario, para determinar la etapa de desarrollo lingüístico en la que se encuentran los aprendices de una segunda lengua en su propio contexto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tablas comparativas.</li> <li>- Grabación de una conversación en inglés entre dos estudiantes de nivel preintermedio.</li> <li>- Reporte.</li> </ul>



<b>UNIDAD No. 4</b>	Contextos Áulicos, Prácticas Pedagógicas y su Impacto en el Desarrollo de una Segunda Lengua en Niños y Adultos	<b>Horas estimadas para cada unidad</b>
		16
<b>CONTENIDOS</b>		
<b>Conceptuales</b>	<b>Aprendizaje esperado</b>	<b>Evidencias de aprendizaje</b>
<p>4.1. Las características de los contextos áulicos y su fundamentación teóricoempírica en las teorías del proceso de aprendizaje de una segunda lengua.</p> <p>4.2. Las características de los contextos áulicos y su impacto en el proceso de aprendizaje de una segunda lengua.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrasta el “input,” el “output,” la interacción y el feedback correctivo para identificar los diferentes contextos áulicos en la enseñanza de segundas lenguas.</li> <li>- Identifica las características de una clase de lenguas para determinar el contexto áulico de esta clase y para hipotetizar el impacto de dichas características en el desarrollo de la calidad lingüística esos estudiantes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cuadros comparativos.</li> <li>- Examen escrito.</li> <li>- Hoja de observación (check list).</li> <li>- Reporte de la observación de clase (video grabada) por equipos.</li> </ul>



<b>Contenidos procedimentales</b>	<b>Contenidos actitudinales</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de tablas comparativas que contrasten las teorías psicológicas y sociales del aprendizaje de una segunda lengua.</li> <li>• Elaboración de tablas comparativas que, a través de las teorías psicológicas y sociales, contrasten el papel del input, el output, la interacción y el contexto áulico.</li> <li>• Análisis de una videoconferencia sobre el proceso de adquisición del lenguaje para determinar la postura teórica del conferencista.</li> <li>• Elaboración de tablas comparativas que contrasten las creencias y evidencias en relación al impacto de diversas diferencias individuales en el proceso de aprendizaje de una segunda lengua.</li> <li>• Elaboración de tablas comparativas que contrasten las creencias y evidencias del impacto de diversas estrategias de aprendizaje en el desarrollo de la fluidez y la calidad del sistema lingüístico en una segunda lengua.</li> <li>• Análisis de la explicación de dos estudiantes acerca de sus razones para aprender inglés y de sus actividades de estudio para identificar las similitudes y diferencias entre los participantes en relación a sus características individuales y estrategias de aprendizaje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Valores:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Responsabilidad</li> <li>• Cooperación</li> <li>• Honestidad</li> <li>• Respeto</li> <li>• Autonomía</li> <li>• Creatividad</li> </ul> </li> <li>- Normas:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Los alumnos deberán cumplir en tiempo y forma con sus trabajos y con las lecturas asignadas. Los alumnos que no porten su material de clase o no hayan cumplido con la (s) lectura (s) y/o actividad(es) asignada, no pueden permanecer en el aula.</li> <li>- Es responsabilidad del alumno asistir puntualmente a clase. La tolerancia es de 10 minutos. Del minuto 11 al 20 es retardo. Del minuto 21 en adelante es falta con derecho de integrarse a la clase.</li> <li>- Para el trabajo en equipo, se asignará a un líder de equipo y se distribuirán roles a los demás miembros de acuerdo a la actividad asignada. Es responsabilidad del líder de equipo</li> </ul> </li> </ul>



- Elaboración de tablas comparativas que contrasten las etapas del desarrollo de estructuras morfológicas y sintácticas.
- Elaboración de tablas comparativas que contrasten las etapas que caracterizan el desarrollo de la fonética, la pragmática y el vocabulario, para establecer las similitudes y diferencias entre los procesos.
- Audio grabación de la conversación en inglés entre dos estudiantes de nivel pre-intermedio para analizar la calidad de su sistema lingüístico y determinar la etapa del desarrollo morfológico en la que los estudiantes se encuentran.
- Elaboración de tablas comparativas que contrasten las características de los contextos áulicos en relación al input, output, interacción y retroacción correctiva.
- Análisis de una narrativa oral en inglés de voz de dos docentes para identificar 1) el contexto áulico en el cual se encuentra cada docente 2) la complejidad de su discurso y cómo éste impacta en el desarrollo de la segunda lengua de sus estudiantes.
- Análisis de una clase video grabada para identificar, a partir de las características del contexto áulico, su fundamentación teórico-empírica. Hipótesis en relación al impacto de las características del contexto áulico en el desarrollo de la calidad lingüística de la producción oral o escrita de los estudiantes.

supervisar y reportar al profesor la participación de los miembros.

**Metodología para la construcción del conocimiento**

**Actividades de aprendizaje con el docente**

**Actividades de aprendizaje autónomo**



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura guiada de libro de texto y/o artículos de investigación</li> <li>• Foros de discusión o debate grupal con base en la lectura de libro de texto y/o artículos de investigación</li> <li>• Elaboración de tablas comparativas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de libro de texto y/o artículos de investigación</li> <li>• Análisis de videos</li> <li>• Grabación de audio para su posterior análisis</li> <li>• Análisis del discurso</li> <li>• Observación y análisis de clases</li> </ul>
---	--

Evidencias de desempeño		
Acreditación	Evaluación	Calificación
<p>Los lineamientos de la acreditación del curso están sujetos al Reglamento Escolar vigente: El alumno estará sujeto a la evaluación del desempeño académico, la cual tiene como finalidad comprobar sus conocimientos y habilidades adquiridos durante el proceso de aprendizaje (Artículo 58). Para cumplir con lo anterior se realizarán las siguientes evaluaciones: Evaluación Formativa durante el proceso educativo, conformada por tres evaluaciones parciales, y Evaluación Sumativa al término del proceso educativo.</p>	- El estudiante es capaz de describir y contrastar las diferentes posturas psicológicas y sociales que explican el aprendizaje de una segunda lengua a través de una tabla comparativa.	- Unidad 1 Tabla comparativa 5%. Cuadro sinóptico 5%. Reporte de la observación de una clase 10%. Examen escrito 5%.
	- El estudiante es capaz de esquematizar a través de un cuadro sinóptico el rol que tienen de las diferencias individuales y las estrategias de aprendizaje en el desarrollo de la segunda lengua.	- Unidad 2 Cuadros comparativos 10%. Elaboración e implementación de un cuestionario 5%. Exposición/presentación 10%.
	- El estudiante es capaz de evaluar la calidad del sistema lingüístico de un estudiante de segunda lengua y	- Unidad 3 Tablas comparativas 10%.



<p>Las calificaciones se obtendrán a partir de la sumativa de las calificaciones obtenidas en cada uno de los parciales. La escala de calificaciones que se utilizará será del 0 al 10 y el mínimo aprobatorio será de 6 (seis). (Artículo 61). El alumno que obtenga un promedio mínimo de 8 (ocho) en una asignatura durante el ciclo escolar, quedará exento de presentar examen ordinario.</p> <p>Para aprobar las asignaturas, se establecen las siguientes modalidades:</p> <p>I. Examen ordinario: Es el que puede presentar el alumno inscrito cuando cumpla como mínimo con el 80% de asistencias a las sesiones realizadas durante un ciclo escolar.</p> <p>II. Examen extraordinario: Es el que puede presentar el alumno que no aprobó la asignatura en examen ordinario, y sólo si cumple al menos con el 50% de asistencias a las sesiones realizadas durante un ciclo escolar largo.</p>	<p>determinar la etapa de desarrollo lingüístico en la cual se encuentra al llevar a cabo una observación de clase.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El estudiante es capaz de evaluar la calidad del sistema lingüístico de dos estudiantes de segunda lengua y determinar la etapa de desarrollo lingüístico en la cual se encuentran al analizar una conversación entre dichos estudiantes.</li> <li>- El estudiante es capaz de identificar el rol de las características de los contextos áulicos en el desarrollo de la segunda lengua en niños y adultos mediante la grabación y análisis de contextos áulicos en donde se enseña inglés. Para tal efecto se valdrá de hojas de verificación.</li> <li>- Se aplicará un examen escrito al finalizar la primera y cuarta unidad.</li> <li>- Se realizará un reporte de observación de una clase al finalizar la primera y cuarta unidad.</li> </ul>	<table border="0"> <tr> <td>Grabación y transcripción de una conversación en inglés entre dos estudiantes de nivel pre-intermedio</td> <td style="text-align: right;">5%.</td> </tr> <tr> <td>Reporte</td> <td style="text-align: right;">10%.</td> </tr> <tr> <td>    - Unidad 4</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Cuadros comparativos</td> <td style="text-align: right;">5%.</td> </tr> <tr> <td>Hoja de observación (check list)</td> <td style="text-align: right;">5%.</td> </tr> <tr> <td>Reporte de la observación de clase (videograbada) por equipos</td> <td style="text-align: right;">10%.</td> </tr> <tr> <td>Examen escrito</td> <td style="text-align: right;">5%.</td> </tr> <tr> <td><b>Total</b></td> <td style="text-align: right;"><b>100%.</b></td> </tr> </table>	Grabación y transcripción de una conversación en inglés entre dos estudiantes de nivel pre-intermedio	5%.	Reporte	10%.	- Unidad 4		Cuadros comparativos	5%.	Hoja de observación (check list)	5%.	Reporte de la observación de clase (videograbada) por equipos	10%.	Examen escrito	5%.	<b>Total</b>	<b>100%.</b>
Grabación y transcripción de una conversación en inglés entre dos estudiantes de nivel pre-intermedio	5%.																	
Reporte	10%.																	
- Unidad 4																		
Cuadros comparativos	5%.																	
Hoja de observación (check list)	5%.																	
Reporte de la observación de clase (videograbada) por equipos	10%.																	
Examen escrito	5%.																	
<b>Total</b>	<b>100%.</b>																	



**FUENTES DE APOYO Y CONSULTA**

**BÁSICA**

Dörney, Z. (2009). *The psychology of second language acquisition*. Oxford, UK: Oxford University Press.

Ellis, R. (1998). *Learning strategies. The study of second language acquisition*, (pp. 530-560). Oxford, UK: Oxford University Press.

Ellis, R. (2001). *Investigating form-focused instruction. Language Learning*, 51 (Supplement 1), 1-46.

Gass, S., & Selinker, L. (2001). *Second language acquisition: An introductory course*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Housen, A., & Pierrard, M. (Eds.). (2005). *Investigations in instructed second language acquisition*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Izquierdo, J., & Collins, L. (2008). The facilitative effects of L1 influence on L2 tense-aspect marking: Hispanophones and Anglophones learning French. *The Modern Language Journal*, 93, 350-368.

Lightbown, P., & Spada, N. (2013). *How languages are learned* (4<sup>th</sup> ed.). Oxford, UK: Oxford University Press.

Lightbown, P. & Spada, N. (2006). *How languages are learned* (3<sup>rd</sup> ed.). Oxford, UK: Oxford University Press.

Lyster, R. (2007). *Learning and teaching languages through content. A counter-balanced approach*. Amsterdam: John Benjamins.

Spada, N., Lightbown, P., & White, J. (2005). *The importance of form/meaning mapping in explicit form-focussed instruction*. In A. Housen & M. Pierrard (Eds.), *Investigations in instructed second language acquisition*, (pp. 199-234). Berlin: Mouton de Gruyter.

**COMPLEMENTARIA**

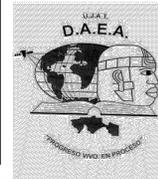
De Bot, K., Lowie, W., & Verspoor, M. (2005). *Second language acquisition*. Nueva York, NY: Routledge.

Dörnyei, Z. (2006). *Individual differences in second language acquisition*. *AILA Review*, 19, 42-68.

Ellis, R. (1994). *The study of second language acquisition*. Oxford, UK: Oxford University Press.

Spada, N., & Lightbown, P. M. (2008). Form-focused instruction: Isolated or integrated? *TESOL Quarterly*, 42, 181-202.

Van Patten, B., & Williams, J. (Eds.). (2007). *Theories in second language acquisition*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.



--

RESPONSABLE DEL DISEÑO	
Elaborado por	Dr. Jesús Manuel Izquierdo Sandoval. Mtra. María Guadalupe Garza Pulido.
Fecha actualización	Julio 2017.



*Nota:*

*Lo más importante en los programas de estudio es la congruencia entre sus distintos elementos o apartados. Es decir, si el propósito es “formar una empresa de agro negocios”. La competencia es hacer una empresa en todo lo que esta implica. Y los aprendizajes esperados, son los distintos pasos o etapas para su conformación. Los contenidos deben posibilitar la creación de la empresa y se calificará con la instalación de la empresa, con su existencia real.*

*Los programas de estudios por competencias llevan otros componentes, como el de los INDICADORES DE DESEMPEÑO, pero para una IES que inicia su “aventura” en este enfoque curricular, conviene ir por pasos, dado que implica procesos de formación docente. Y también de acompañamiento pedagógico y trabajo colegiado.*

Nomenclatura

HCS- Horas Clase a la semana.

HPS- Horas Prácticas a la semana (laboratorio, seminarios o talleres).

HTCS-Hora de Trabajo de Campo Supervisado a la semana (Servicio Social, Práctica Profesional, internado, estancias, ayudantías).

TH- Total de Horas.

C- Créditos.

TC-Total de créditos.